



# BIEFFEPi



# FALL ARREST DEVICES

[WWW.BIEFFEPI.EU](http://WWW.BIEFFEPI.EU)



## PERCHÈ SCEGLIERE TRAIN STEP

### WHY CHOOSE TRAIN STEP

Il nostro impegno è progettare Sistemi Anticaduta dalla massima efficienza senza limitare l'operatività di coloro che devono lavorare in quota. **Sicuro, versatile e di facile impiego, TRAIN STEP è un sistema anticaduta mobile trasportabile ovunque sia necessario.**

*Our commitment is to design Fall Protection Systems with maximum efficiency without restricting the operations of those who work at height. **Safe, versatile, and easy to use, TRAIN STEP is a mobile Fall Arrest System that can be transported wherever needed.***



SCAN QR CODE  
FOR VIDEO



# La Sicurezza ti segue!

**TRAIN STEP è un Sistema Anticaduta Brevettato, progettato e ottimizzato per operare in quota sui veicoli ferroviari.**

***Security follows you around!** TRAIN STEP is a Patented Fall Protection System designed and optimized for working at height on rail vehicles.*



## **OMOLOGATO PER 2 PERSONE** **APPROVED FOR 2 PEOPLE**

TRAIN STEP è un sistema omologato per il lavoro e lo sbarco in quota di 2 persone contemporaneamente.

- Il binario anticaduta permette un ampio raggio di lavoro per ogni singolo piazzamento e garantisce di avere il punto di ancoraggio sempre sopra la testa dell'operatore.
- Il raggiungimento del piano in quota avviene per mezzo di una scala a pioli con protezione alla marinara.

*TRAIN STEP is an approved system for working and disembarking 2 people at height at the same time.*

- *The fall arrest rail allows a large working radius for each placement and ensures that the anchor point is always above the operator's head.*
- *Reaching the height is done through a ladder with safety cage, which also makes it extremely safe to ascend from and descend to the ground level.*



## **REGOLABILE IN ALTEZZA** **HEIGHT-ADJUSTABLE PLATFORM**

La piattaforma regolabile in altezza permette di lavorare su tutti i veicoli ferroviari all'interno della sagoma limite. Un sistema meccanico garantisce una precisa regolazione dell'altezza di sbarco in un range predefinito e consente di poter utilizzare TRAIN STEP su differenti veicoli ferroviari che hanno altezze diverse tra loro.

*The height-adjustable platform allows to work on all rail vehicles within the loading gauge. A mechanical system ensures precise adjustments of the disembarkment height within a preset range and allows TRAIN STEP to be used on different rail with different heights.*

# Le Caratteristiche del Sistema TRAIN STEP

## Features of the TRAIN STEP System

Concepito per facilitare le operazioni di lavoro in quota, TRAIN STEP è un Sistema Anticaduta che può essere movimentato in qualsiasi luogo si debba operare. I piazzamenti sono rapidi e veloci grazie alla movimentazione su ruote oltre alla predisposizione per poter essere trasportato con carrello elevatore anche in aree esterne. Omologato per 2 persone che possono sbarcare in quota contemporaneamente TRAIN STEP offre una vasta area di copertura per ogni singolo piazzamento.

*Designed to facilitate work at height operations, TRAIN STEP is an Anti-Fall System that can be displaced to any required location. The placing is fast thanks to the movement on wheels in addition to the set up to be transported by forklift truck even in outdoors areas. Approved for 2 people who can disembark at height simultaneously, TRAIN STEP offers a large coverage area for each placing.*



### TRASPORTABILE OVUNQUE CARRY IT ANYWHERE

TRAIN STEP è equipaggiato di ruote che permettono di movimentare manualmente il sistema dove è necessario operare. TRAIN STEP è inoltre predisposto per essere movimentato con carrello elevatore a forche, quindi può essere trasporto e utilizzato anche in siti esterni o distanti dal punto in cui solitamente viene ricoverato.

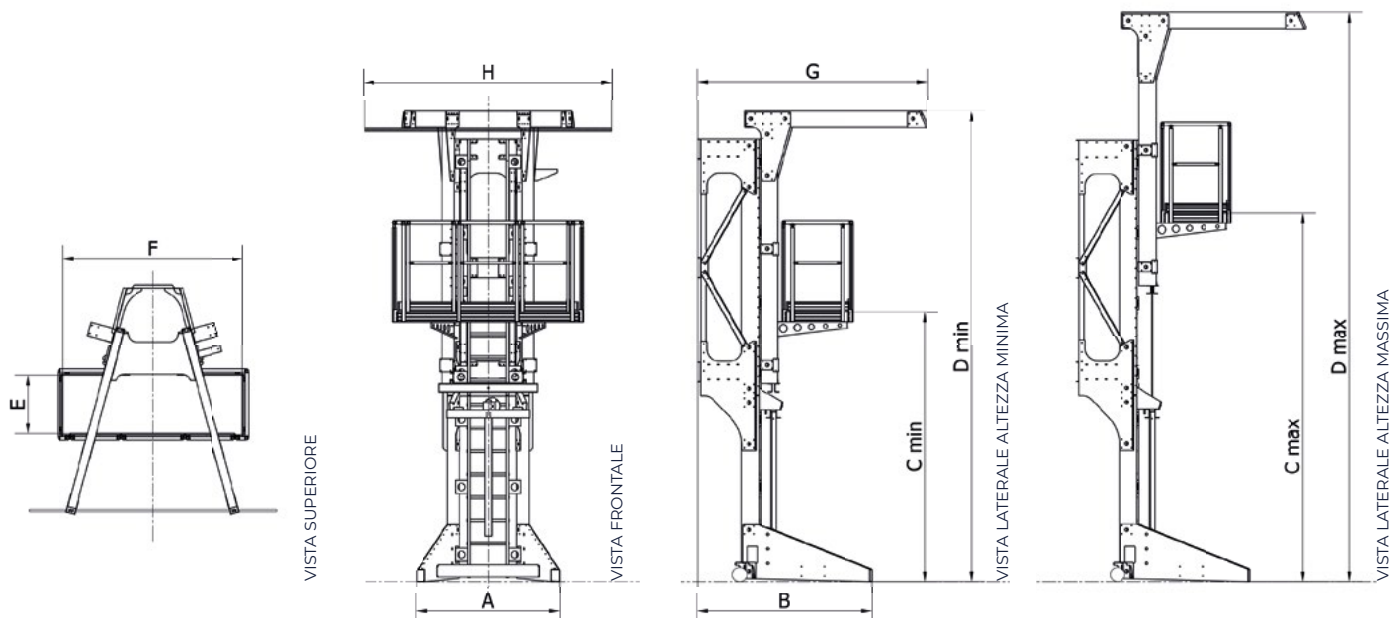
*TRAIN STEP is equipped with wheels that allow the system to be moved manually to the required position. TRAIN STEP is also set up to be moved by forklift truck, so it can be transported and used even at outdoor sites or locations distant from the usual housing.*



### RAPIDO E AFFIDABILE EXTREMELY FAST AND RELIABLE

Spostamenti rapidi, sicurezza in tutte le fasi di lavoro e adattabilità ad ogni tipo di veicolo, rendono TRAIN STEP un sistema estremamente RAPIDO e AFFIDABILE in grado di garantire la tutela della salute dei Lavoratori e una maggiore efficienza nelle fasi di lavoro.

*Rapid displacements, Safety in all work phases, and adaptability to all types of vehicles make TRAIN STEP an extremely FAST and RELIABLE system that can guarantee the protection of the workers' health as well as a greater efficiency.*



<b>Materiali di costruzione</b> <i>Materials of construction</i>	Acciaio S275JR Verniciato / Alluminio Lega <i>Painted S275JR Steel / Aluminum Alloy</i>
<b>Ingombro a terra (A-B)</b> <i>Surface clearance (A-B)</i>	1750×1750 (mm)
<b>Area di lavoro in quota</b> <i>Working area at height</i>	6000×3200 (mm)
<b>Dimensioni cestello (E-F)</b> <i>Basket dimensions (E-F)</i>	2200×740 (mm)
<b>Altezza minima sbarco (CMIN)</b> <i>Minimum disembarkment height (CMIN)</i>	3300 (mm)
<b>Altezza massima sbarco (CMAX)</b> <i>Maximum disembarkment height (CMAX)</i>	4500 (mm) - parametro personalizzabile su richiesta / <i>customizable parameter upon request</i>
<b>Altezza ingombro minima (DMIN)</b> <i>Minimum overall height (DMIN)</i>	5700 (mm)
<b>Altezza ingombro massima (DMAX)</b> <i>Maximum overall height (DMAX)</i>	6900 (mm)
<b>Lunghezza binario anticaduta (H)</b> <i>Fall arrest track length (H)</i>	3000 (mm)
<b>Peso complessivo</b> <i>Overall weight</i>	750 (Kg)
<b>Movimentazione</b> <i>Displacement</i>	Manuale su Ruote <i>Manual on Wheels</i>
<b>Regolazione corsa piattaforma</b> <i>Platform adjustment</i>	Manuale <i>Manual</i>
<b>Optional</b>	Argano Manuale sollevamento attrezzature <i>Manual winch for lifting equipment</i>
<b>Sistema di salita</b> <i>Ascent system</i>	Scala a pioli con gabbia di protezione <i>Ladder with protective cage</i>
<b>Sistema anticaduta</b> <i>Fall arrest device</i>	Binario di sicurezza in alluminio anodizzato "Classe D" completo di carrello INOX per binario. <i>"Class D" anodized aluminum safety rail complete with stainless steel trolley for rail.</i>
<b>Sistema di collegamento</b> <i>Connection system</i>	Cordino di sicurezza con dissipatore di energia EN355 Imbracatura con attacco dorsale CE EN361 <i>Safety lanyard with EN355 energy absorber Harness with CE EN361 dorsal attachment</i>
<b>Normative di riferimento</b> <i>Reference Standards</i>	Direttiva 2006/42/CE UNI EN 795:2012 UNI EN 365:2005 UNI EN 360:2003 Regolamento UE 2016/425 UNI EN ISO 12100:2010 UNI EN ISO 12100:2010 D.Lgs. 81/2008 e s.m.i. D.Lgs. 27/01/2010 n.17, Allegato I D.Lgs. 81/2008 e s.m.i. CNR UNI 10011 – 01/06/88 Prodotto certificato CE



**I Sistemi Anticaduta sono una protezione che salvaguarda la vita del lavoratore da una caduta dall'alto.**

***Fall Protection Systems are a protection that safeguards the life of the worker from a fall from height.***



## **CHI SIAMO** **ABOUT US**

I sistemi anticaduta devono essere progettati per assolvere questa funzione e devono rispondere a precise normative di riferimento. Su questi principi si basa la missione di BIEFFEPI Srl, che dal 2016 progetta e realizza sistemi specifici per il supporto degli operatori nelle fasi di lavoro in quota prestando massima attenzione e sensibilità verso i temi della sicurezza e della salute dei lavoratori, senza perdere di vista le esigenze di miglioramento e facilitazione del lavoro. I Sistemi Anticaduta BIEFFEPI sono in grado di rispettare la sicurezza dei lavoratori ma allo stesso tempo di garantire una semplicità d'impiego e quindi una maggiore efficienza nelle fasi di lavoro.

*The Fall Protection Systems must thus be designed to fulfill this function and meet precise reference standards. The mission of BIEFFEPI Srl is based on these principles. BIEFFEPI Srl designs and manufactures specific systems for the support of operators in the phases of work at height, paying maximum attention and sensitivity to the issues of safety and health of workers since 2016, without losing sight of the needs for improvement and facilitation of work. BIEFFEPI Fall Protection Systems respect workers' safety while ensuring ease of use and therefore greater efficiency.*



### **BIEFFEPI S.R.L.**

Via Vittorio Emanuele 33/17  
50041 – Calenzano (Florence)  
Italy

Ph. +39 055 075 0028  
E-mail: [info@bieffepi.eu](mailto:info@bieffepi.eu)

[www.bieffepi.eu](http://www.bieffepi.eu)

